

(A)

Chambre des Représentants	Kamer der Volksvertegenwoordigers	
Session de 1929-1930	N° 95	Zittingsjaar 1929-1930
BUDGET, N° 4-XVII RAPPORT, N° 89 AMENDEMENTS, N° 43 et 44	SÉANCE du 12 Février 1930	VERGADERING van 12 Februari 1930

BUDGET
DU MINISTÈRE DES TRANSPORTS
POUR L'EXERCICE 1930

AMENDEMENTS
PRÉSENTÉS PAR LE GOUVERNEMENT.

Bruxelles, le 11 février 1930.

Monsieur le Président
de la Chambre des Représentants,
Palais de la Nation, Bruxelles.

MONSIEUR LE PRÉSIDENT,

J'ai l'honneur de vous transmettre une note relative à divers amendements que M. le Ministre des Transports propose d'apporter au projet de budget de son département pour 1930.

Ils se traduisent par une augmentation de 7 millions 512,500 francs provenant en ordre principal de la réinscription au Budget de 1930 d'un crédit rattaché à l'exercice 1929 et qui n'a pu être utilisé dans le délai légal.

En suite de ces amendements, ledit projet de Budget s'élèvera : pour les dépenses extraordinaires, à la somme de 119,602,300 francs.

Agréez, je vous prie, Monsieur le Président, l'expression de ma haute considération,

Le Ministre des Finances,
B^on M. HOUTART.

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE
VAN VERVOER
VOOR HET DIENSTJAAR 1930

AMENDEMENTEN
DOOR DE REGEERING INGEDIEND.

Brussel, 11 Februari 1930.

Den Heere Voorzitter
van de Kamer der Volksvertegenwoordigers,
Paleis der Natie, Brussel.

MIJNHEER DE VOORZITTER,

Ik heb de eer UÉ eene nota over te maken betreffende de verschillende amendementen die de Minister van Vervoer voorstelt aan te brengen in het Begrootingsontwerp van zijn Departement voor 1930.

Die amendementen gaan over eene verhoging van 7,512,500 frank, in hoofdzaak voortvloeiende uit het terug inschrijven op de Begrooting voor 1930 van een crediet behorend tot het dienstjaar 1929, en dat binnen den wettelijken termijn niet kon worden benutted.

Als gevolg van deze amendementen, zal de genoemde Begrooting bedragen : voor de buitengewone uitgaven, 119,602,300 frank.

Hoogachtend.

De Minister van Financiën,
B^on M. HOUTART.

AMENDEMENTS

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

TABLEAU III.

DÉPENSES EXTRAORDINAIRES.

B. — MARINE.

Art. 2. — Matériel fr. 79,579,800 »

Augmentation de 7,500,000 francs, nécessaire à l'acquisition, en 1930, d'un navire-école avec moteur auxiliaire.

Les crédits prévus pour cet objet au budget extraordinaire de l'exercice 1929, n'ont pu être engagés en temps opportun. D'autre part, la somme de 3 millions de francs inscrite au projet de loi allouant des crédits supplémentaires à l'exercice 1929 sera supprimée par voie d'amendement.

Suivant les offres définitives introduites par les constructeurs le prix actuel du bateau est de l'ordre de la somme désignée ci-dessus au lieu de 6 millions 750,000 francs prevus antérieurement.

Art. 4. — Quote part de la Marine dans les dépenses exceptionnelles des services centraux du Département des Postes, Télégraphes et Téléphones. . . . fr. 18,000 »

Augmentation de 10,000 francs résultant de la majoration des crédits prévus à l'article 22 du projet de budget du Département des Postes, Télégraphes et Téléphones pour l'exercice 1930, en vue de la création d'un préventorium à l'usage commun des deux départements.

C. — AERONAUTIQUE.

Art. 7. — Quote-part de l'Aéronautique dans les dépenses exceptionnelles des services centraux du Département des Postes, Télégraphes et Téléphones. . . fr. 4,500 »

Augmentation de 2,500 francs. Même justification qu'à l'article 4.

AMENDEMENTEN

MINISTERIE VAN VERVOER

TABEL III.

BUITENGEWONE UITAVEN.

B. — ZEEWEZEN.

Art. 2. — Materieel. fr. 79,579,800 »

Vermeerdering van 7,500,000 frank noodig tot het aankopen, in 1930, van een schoolschip met hulp-motor.

De daartoe, op de Buitengewone Begroting voor het dienstjaar 1929, voorziene credieten, werden niet bijtijds betaalbaar gesteld. Anderzijds, zal de in het wetsontwerp, bijcredieten verleende voor het dienstjaar 1929, ingeschreven som van 3 miljoen frank bij amendement geschrapt worden.

Volgens de eindaanbiedingen door de scheepsbouwers, zal de huidige prijs van het schip de hierboven vermelde som bedragen in plaats van 6,750,000 frank zoals vroeger voorzien.

Art. 4. — Aandeel van het Zeewezen in de uitzonderlijke uitgaven van de centrale diensten van het Departement van Posterijen, Telegrafen en Telefonen . . . fr. 18,000 »

Vermeerdering van 10,000 frank voortspruitende uit de verhoging der credieten voorzien bij artikel 22 van het begrootingsontwerp van het Departement van Posterijen, Telegrafen en Telefonen voor het dienstjaar 1930, voor het oprichten van een preventorium tot gemeenzaam gebruik der beide departementen.

C. — LUCHTVAAART.

Art. 7. — Aandeel van de Luchtvaart in de uitzonderlijke uitgaven van de centrale diensten van het Departement van Posterijen, Telegrafen en Telefonen . . . fr. 4,500 »

Vermeerdering van 2,500 frank. Zelfde rechtvaardiging als voor artikel 4.